

Súd: Okresný súd Bratislava V  
Spisová značka: 3T/46/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1521010335  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 09. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. René Štepánik  
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2021:1521010335.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava V samosudcom JUDr. René Štepánikom na hlavnom pojednávaní dňa 7.9.2021 v Bratislave

### rozhodol:

Obžalovaní:

1. Q. T., nar. X.X.XXXX v C., bytom E. H.. XXXX/XXA,  
C., vo väzbe v Ústave na výkon väzby Bratislava,

2. R. M., nar. XX.X.XXXX v C., bytom N. S. Z., Z.,  
vo väzbe v Ústave na výkon väzby Bratislava,

sa uznávajú vinnými, že

po vzájomnej dohode vnikli v dobe asi od 03.19 hod. do 03.50 hod dňa 17.02.2021 v Bratislave na Záporožskej ulici do bytového domu číslu 6 tak, že zadné vchodové dvere domu otvorili skrutkovačom a tak sa dostali do spoločných priestorov na prízemí domu, kde vypáčili pomocou skrutkovačov v oblasti uzamykacieho mechanizmu biele protipožiarné dvere vedúce do priestorov s pivničnými kobkami, ktoré tým poškodili a vstúpili do miestnosti, kde sa nachádzalo 7 pivničných uzamknutých kobiek, v ktorých sa nachádzali rôzne predmety predovšetkým krabice, športové náradie, cestovné kufre, stoličky, pneumatiky, ďalej v miestnosti sa na zemi nachádzali detské ružové boby, 3 ks farebné lopáre, 3 ks detské kolobežky a 3 ks detské odrážadlá, kde na pivničnej kobke označenej číslom K1-1 na meno B. K., s úmyslom do nej vniknúť a odcudziť dva bicykle skrutkovačmi páčili oba pánty na dverách kobky, ktoré poškodili, pričom v tejto pivničnej kobke sa nachádzali bicykel Ghost Kato FS 3 650B/27/5“ MTB Komplettrad kúpený sumu 850,90-Eur, bicykel zn. Ghost Kato FS 3.7 AL U red L zakúpený za sumu 1260,-Eur, bigykel zn. GIANT TCX ESPOIR 26 DISC Green zakúpený za sumu 591,65-Eur, detský bicykel zn. CTM JERRY 1.0 zakúpený za sumu cca 200,-Eur a detský bicykel neznámej značky zakúpený za sumu cca 100,- Eur, pričom v priebehu toho ako sa dostávali do pivničnej kobky boli vyrušení poškodeným B. K. a následne na mieste zadržaní hliadkou policajného zboru, čím svojím konaním poškodenému B. K., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom M. XXXX/XXX, S. C. spôsobili poškodením dverí na pivničnej kobke škodu vo výške 180,-Eur a v prípade odcudzenia bicyklov by mu spôsobili škodu minimálne malú, súčasne svojím konaním spôsobili poškodeným vlastníkom bytov a nebytových priestorov Záporožská č. 6, Bratislava zastúpených Z. Q., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Q. L.. XX, C. poškodením bielych protipožiarnych dverí vedúcich do priestorov pivničných kobiek škodu vo výške 872,- Eur,

uvedeného konania sa R. M. dopustil napriek tomu, že už bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený a to Krajským súdom Viedeň zo dňa 22.08.2019, spis. značka 92 Hv 62/19i, právoplatným 27.08.2019, za krádež vlámaním, pre skutok od 04.06.2018 do 05.06.2018, kedy sa pokúsil odcudziť bicykle tak, že vylomil dvere k miestnosti z bicyklami, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody na šesť mesiacov, ako doplňujúci trest,

teda

spoločným konaním sa dopustili konania, ktoré bezprostredne smerovalo k dokonaniu trestného činu, ktorého sa dopustili v úmysle si prisvojiť cudziu vec tým, že sa jej zmocnia a spôsobia tak malú škodu, pričom obvinený R. M. uvedený čin spáchal hoci bol za taký čin v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch odsúdený, pričom nedošlo k dokonaniu trestného činu a spoločným konaním poškodili cudziu vec a spôsobili tak na cudzom majetku malú škodu a čin spáchali závažnejším spôsobom konania - vlámaním,

čím spáchali:

obvinený Q. T.

spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. prečin krádež podľa § 212 ods. 1 písm. a) Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. v súbehu so spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. spáchaného zločinu poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 ods. 1, ods. 3 písm. c) Tr. zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. e) Tr. zák.

obvinený R. M.

spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. prečin krádež podľa § 212 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. b) Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. v súbehu so spolupáchatelstvom podľa § 20 Tr. zák. spáchaného zločinu poškodzovanie cudzej veci podľa § 245 ods. 1, ods. 3 písm. c) Tr. zák. s poukazom na ustanovenie § 138 písm. e) Tr. zák.

Za to sa  
odsudzujú:

obžalovaný Q. T.

Podľa § 245 ods. 3 s použitím § 36 písm. l), písm. k) § 37 písm. h), písm. m), § 38 ods. 2, § 39 ods. 2 písm. d) ods. 4 Tr. zák. per analogiam, § 41 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. k úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 28 mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. súd obžalovaného na výkon trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

obžalovaný R. M.

Podľa § 245 ods. 3 s použitím § 36 písm. l), písm. k) § 37 písm. h), písm. m), § 38 ods. 2, § 39 ods. 2 písm. d) ods. 4 Tr. zák. per analogiam, § 41 ods. 1, ods. 2, § 42 ods. 1 Tr. zák. k úhrnnému a súhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 34 mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. súd obžalovaného na výkon trestu zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd zrušuje výrok o treste rozsudku Okresného súdu Bratislava II 3T/10/2021 z 03.08.2021, ktorým bol obžalovanému uložený trest odňatia slobody v trvaní 18 mesiacov so zaradením na výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky ďalšie rozhodnutie na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. súd poškodených B. K., nar. XX.XX.XXXX bytom M. XXXX/XXX, S. C. a Vlastníkov bytov a nebytových priestorov Záporožská 6, Bratislava s nárokom na náhradu škôd odkazuje na civilný proces.

## o d ô v o d n e n i e :

Na hlavnom pojednávaní učinili obžalovaní Q. T. a R. M. vyhlásenie, že sú vinní zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, čo po splnení zákonných podmienok - odpovede obžalovaných na otázky § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g), h) Tr. por. a akceptovaní týchto vyhlásení prokurátorom, viedlo súd k prijatiu vyhlásení obžalovaných, že sú vinní zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe a následnému vyhláseniu, že dokazovanie v rozsahu, v akom obžalovaní priznali spáchanie skutku sa nevykoná a došlo k vykonaniu dôkazov súdu súvisiacich s výrokmi o škode a o treste.

Keďže jednou z poľahčujúcich okolností pre obžalovaných je podľa § 36 písm. k) Tr. zák. nahradenie spôsobenej škody a ku dňu pojednávania bola škoda uhradená len čiastočne, súd prerušil pojednávanie a umožnil plnohodnotnú úhradu škody v mene obžalovaných, aby pri rozhodovaní o treste mohla byť aj táto poľahčujúca okolnosť akceptovaná.

Pri právnej kvalifikácii skutku po trestné činy uvedené vo výrokovej časti rozsudku spáchané vo viacčinnom súbehu a pri výrazne vysokej trestnej sadzbe poškodzovania cudzej veci vlámaním podľa § 245 ods. 1, ods. 3 písm. c) s poukazom na § 138 písm. e) Tr. zák. súd pri vyrovnanom pomere poľahčujúcich a priťažujúcich okolností (ustanovenie § 36 písm. n) Tr. zák. avizované obhajobou - napomáhanie pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom, nebolo súdom akceptované, pretože na to neboli splnené zákonné podmienky - tu sa vyžaduje nielen priznanie a oľutovanie skutku (akceptované podľa § 36 písm. l) Tr. zák.), ale iniciatívne napomáhanie orgánom činným v trestnom konaní či súdu na prekonanie dôkaznej situácie, na ktoré iné dôkazy nepostačujú, súd ukladal trest v trestnej sadzbe trestu odňatia slobody so spodnou hranicou tri roky.

Pri ukladaní trestu u oboch obžalovaných súd použil ustanovenie § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Tr. zák. per analogiam, keďže išlo o konanie vyhlásenia viny obžalovaných, čo má účinky uzavretej dohody obžalovaných s prokurátorom, pretože vzhľadom na charakter trestných činov, kde nepochybne v pomere trestných činov krádež - poškodzovanie cudzej veci, je závažnejší trestný čin krádeže (z pohľadu spoločenskej nebezpečnosti), ale znak vlámania sprísňuje základnú trestnú sadzbu §-u 245 ods. 1 Tr. zák. až na jeden rok viacnásobne vyššie - § 245 ods. 1, ods. 3 písm. c) Tr. zák. - tri až osem rokov, by bolo trestanie obžalovaných v takto vzniknutej trestnej sadzbe (a to ešte len základnej) neprímerane prísne. Preto súd v zmysle uvedeného ustanovenia u oboch obžalovaných ukladal trest v rozpätí sadzieb so spodnou hranicou dva roky, avšak na druhej strane súd musel vziať do úvahy mnohopočetnosť predchádzajúcich odsúdení obžalovaných - Q. T. 10 (nezahladených), obžalovaný R. M. 16 (nezahladených), pričom u oboch sa jedná o mnohonásobnú špeciálnu recidívu a uložil im tresty odňatia slobody 28 mesiacov u Q. T. teda pri dolnej hranici mimoriadne zníženej trestnej sadzby a 34 mesiacov u R. M., teda tiež v pásme mimoriadne zníženej trestnej sadzby, pričom u neho sa jedná o trest súhrnný za zrušenia výroku o treste rozsudku Okresného súdu Bratislava II 3T 10/2021 z 3.8.2021, právoplatného 3.8.2021, v trvaní 18 mesiacov a všetkých naň nadväzujúcich rozhodnutí.

Na výkon trestov odňatia slobody súd zaradil obžalovaných do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, keďže v posledných desiatich rokoch boli vo výkone trestu odňatia slobody, ktoré im boli uložené za úmyselné trestné činy.

Na margo rozsudku Okresného súdu Bratislava V 2T 325/03 z 15.6.2004 vo vzťahu k Q. T. - odsúdenie mimo iné za trestný čin nedovolennej výroby a držby omamnej látky, psychotropnej látky, jedu a prekurzora a obchodovania s nimi podľa § 187 ods. 1 písm. b) d) Tr. zák., súd toto rozhodnutie neaplikoval vo vzťahu k ustanoveniu § 38 ods. 5 Tr. zák. (pri opätovnom spáchaní zločinu sa zvyšuje dolná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby o jednu polovicu), pretože vzhľadom na množstvo dávok drogy - 3, resp. 1, by sa dnes jednalo o právnu kvalifikáciu tohto drogového trestného činu ako prečin (§ 171 ods. 1 Tr. zák.) a od spáchania tohto trestného činu - a odsúdenia zaň uplynula doba 17 rokov.

Súd podotýka, že obžalovanému R. M. ukladal súhrnný trest bez toho, aby mal k dispozícii spis Okresného súdu Bratislava II 3T/10/2021, pretože tento súd spis napriek žiadosti nezaslal, v čase rozhodnutia súdu vo veci 3T/46/2021 rozsudok vo veci 3T/10/2021 nebol napísaný, napriek požiadavke Okresného súdu Bratislava V nebol nariadený výkon uloženého trestu 18 mesiacov, čím by sa ukončila

väzba vo veci 3T/46/2021 a obžalovaný by nastúpil výkon trestu odňatia slobody vo veci 3T/10/2021 Okresného súdu Bratislava II, ale zároveň i preto, že vec Okresného súdu Bratislava V 3T/46/2021 je väzobná a promptné nekonanie iného súdu nemôže ísť navrub urýchleného konania vo väzobnej veci a operatívne zabezpečené podklady - zápisnicu z hlavného pojednávania z 3.8.2021 s vyjadreniami o vzdaní sa opravného prostriedku procesných strán voči rozsudku i právna kvalifikácia uvedená v zápisnici s odkazom na skutok obžaloby, ktorú súd tiež zabezpečil, postačovala pre jednoznačnosť rozhodnutia vo veci Okresného súdu Bratislava II 3T 10/2021 a spoľahlivý podklad pre rozhodnutia Okresného súdu Bratislava V pri ukladaní súhrnného trestu odňatia slobody.

Súd poškodených s uplatnenými nárokmi na náhradu škôd odkázal na civilný proces, keďže škody v čase rozhodovania súdu boli preukázateľne uhradené.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho  
Okresný súd Bratislava V k sp. zn. 3T/46/2021.

oznámenia na